



Генеральная Ассамблея

Шестидесят шестая сессия

69-е пленарное заседание

Среда, 30 ноября 2011 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ан-Насер (Катар)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 36 повестки дня (продолжение)

Положение на Ближнем Востоке

Доклады Генерального секретаря (A/66/338 и A/66/367)

Проекты резолюций (A/66/L.19 и A/66/L.20)

Г-н Ли Баодун (Китай) (*говорит по-китайски*): Вчера Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа созвал заседание в ознаменование Международного дня солидарности с палестинским народом.

Премьер-министр Китая Вэнь Цзябао направил участникам этого заседания приветственное послание, в котором он вновь подтверждает неизменную поддержку со стороны Китая справедливого дела палестинского народа, стремящегося восстановить свои законные национальные права.

Ближневосточная проблема не только оказывает серьезное воздействие на ситуацию в регионе, но также сказывается на международном мире и стабильности. Вопрос о Палестине лежит в основе ближневосточной проблемы. На фоне происходящих в регионе глубоких преобразований вопрос о Палестине вновь оказался в центре широкого внимания.

Политическое урегулирование вопроса о Палестине отвечает всеобщим чаяниям всех стран региона и всего международного сообщества и является залогом обеспечения долгосрочного мира и безопасности на Ближнем Востоке.

В настоящее время ближневосточный мирный процесс по-прежнему находится в состоянии тупика, а мирные переговоры между палестинцами и израильтянами застопорились по таким вопросам, как строительство поселений. Китай глубоко озабочен таким развитием событий. Мы всегда заявляли о том, что заинтересованные стороны должны разрешать свои споры путем политических переговоров на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и ближневосточной «дорожной карты» мира. Конечная цель заключается в создании независимого Палестинского государства в рамках видения сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире.

Китай поддерживает предпринимаемые «четверкой» усилия по содействию возобновлению палестино-израильских мирных переговоров. Мы настоятельно призываем Израиль немедленно прекратить строительство поселений. Мы призываем палестинцев и израильтян активно взаимодействовать в сотрудничестве с усилиями международного со-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



общества, содействовать обеспечению мира и создать условия, благоприятствующие восстановлению взаимного доверия и выходу из тупика.

Заявление палестинцев о приеме в члены Организации Объединенных Наций завоевало недавно широкое понимание и уважение со стороны международного сообщества. Палестина стала официальным членом ЮНЕСКО.

Китай всегда поддерживал палестинский народ в его справедливом стремлении восстановить свои законные национальные права. Китай считает, что создание независимого государства является законным правом палестинского народа и основой осуществления решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Китай поддерживает создание независимого палестинского государства, обладающего полным суверенитетом, со столицей в Восточном Иерусалиме на основе границ 1967 года. Китай поддерживает членство Палестины в Организации Объединенных Наций.

Китай также по-прежнему считает, что мирные переговоры являются верным способом достичь окончательного урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств. Китай поддерживает соответствующее урегулирование вопросов об окончательном статусе между палестинцами и израильтянами посредством политических переговоров.

Китай приветствует достигнутую палестинскими фракциями договоренность о внутреннем примирении. Мы надеемся, что они будут продолжать процесс поиска путей сближения с помощью диалога и консультаций, а также способствовать выполнению соглашения о примирении.

Китай приветствует соглашение об обмене заключенными между Израилем и ХАМАС и его осуществление. Этот шаг способствует ослаблению напряженности.

Серьезной проблемой остаются ситуация в области безопасности, а также гуманитарная ситуация в секторе Газа. Китай надеется, что затронутые стороны проявят сдержанность, будут избегать эскалации напряженности в секторе Газа, будут добросовестно выполнять соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, снимут все блокады в этом районе и создадут благоприятные усло-

вия для скорейшего возобновления мирных переговоров.

Переговоры между Сирией и Израилем, а также переговоры между Ливаном и Израилем являются важными компонентами ближневосточного мирного процесса и играют важнейшую роль в комплексном урегулировании ближневосточного вопроса. Китай решительно поддерживает справедливые усилия Сирии и Ливана, направленные на отстаивание суверенитета и территориальной целостности и возвращение своих оккупированных территорий.

Китай поддерживает стратегический выбор, сделанный арабскими государствами и направленный на достижение всеобъемлющего и прочного мира в этом регионе.

Ближневосточный вопрос не может быть урегулирован без решительной поддержки международного сообщества. В контексте общей заинтересованности в поддержании мира и стабильности на Ближнем Востоке международному сообществу следует удвоить свои усилия по укреплению мира, ускорить политический процесс урегулирования ближневосточного вопроса и не допустить эскалации нестабильности в этом регионе. Китай поддерживает Организацию Объединенных Наций в ее стремлении играть более значимую роль в урегулировании ближневосточного вопроса.

Как постоянный член Совета Безопасности и как страна с развитым чувством ответственности Китай прилагает активные усилия, направленные на укрепление мира и содействие переговорам и ближневосточному мирному процессу. Китай будет продолжать работать с международным сообществом и затронутыми сторонами и играть конструктивную роль в деле скорейшего достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Г-н Кодама (Япония) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя за созыв этого важного заседания Генеральной Ассамблеи для обсуждения положения на Ближнем Востоке.

Как нам всем известно, этот год является незабываемой вехой для Ближнего Востока и региона Северной Африки, которые стали свидетелями развития целого ряда движущих сил по демократизации в Тунисе, Египте, Ливии и в последнее время в

Йемене. Эта «арабская весна» стала возможной благодаря стремлению людей к свободе и демократии. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы вновь подтвердить приверженность Японии поддержке процесса реформ, направленных на осуществление перехода к демократии в этом регионе.

Япония глубоко обеспокоена недавней эскалацией напряженности между сторонами, вызванной решениями правительства Израиля, такими как ускорение строительства поселений в Восточном Иерусалиме и временная приостановка переводов налоговых поступлений, которые Израиль собирает от имени Палестинской администрации. Поселенческая деятельность является нарушением международного права, а приостановка переводов налоговых поступлений ухудшила финансовое положение Палестинской администрации и негативно повлияла на благосостояние палестинцев в затронутых районах. В связи с этим Япония вновь настоятельно призывает Израиль отменить эти решения, которые усиливают напряженность между сторонами.

Япония также озабочена провокациями с применением силы между Израилем и палестинскими боевиками и призывает обе стороны проявлять максимальную сдержанность и избегать новых жертв.

Япония поддерживает усилия Палестинской администрации по созданию государства и привержена оказанию постоянной помощи на эти цели, в том числе путем содействия инициативе «Коридор мира и процветания».

Переговоры о мире на Ближнем Востоке находятся в тупике вот уже более года. Япония полностью осознает серьезное стремление палестинцев создать собственное государство и решительно поддерживает решение, предусматривающее сосуществование двух государств, в соответствии с которым Израиль и будущее независимое палестинское государство существовали бы бок о бок в условиях мира и безопасности. Япония разделяет мнение о том, что в рамках такого решения границы должны быть определены в ходе переговоров, исходя из границ 1967 года, с взаимно согласованными обменами таким образом, чтобы обеспечить мирное сосуществование жизнеспособного палестинского государства и Государства Израиль в рамках безопасных и признанных границ.

В этой связи Япония высоко оценивает энергичные усилия стран-членов «четверки», в том чис-

ле заявление «четверки» от 23 сентября и ее временной график. Япония приветствует то, что 26 октября и 14 ноября были проведены отдельные совещания между странами-членами «четверки» и соответственно израильской и палестинской сторонами. Мы возлагаем большие надежды на то, что эти совещания станут важным шагом на пути к возобновлению прямых переговоров. Япония вносит свой вклад в усилия международного сообщества по активизации претворения в жизнь решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

2011 год также запомнится нам как год исторических перемен для народа Ливии. Япония поздравляет его с тем, что ему удалось добиться свободы и демократии, и приложит все усилия для оказания народу Ливии помощи в восстановлении своего государства. Япония приветствует создание 22 ноября временного правительства под руководством нового премьер-министра Абдель Рахима аль-Киба и очень надеется, что правительство сделает все возможное для восстановления страны, в том числе путем подготовки к проведению выборов, которые должны состояться в июне следующего года.

Наконец, позвольте мне коснуться текущего положения в Сирии. Япония глубоко обеспокоена продолжающимся кровопролитием в этой стране и неоднократно призвала власти Сирии немедленно прекратить использование силы против собственного народа. Вызывает огромное сожаление то, что ситуация в Сирии до сих пор не урегулирована, несмотря на все усилия, приложенные международным сообществом, в том числе экономические санкции, введенные рядом стран. Япония самым настоятельным образом призывает сирийское правительство принять предложение Лиги арабских государств и как можно скорее выполнить все пункты плана действий, который в нем содержится.

Г-н Моттаги Неджад (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего, по случаю Международного дня солидарности с палестинским народом я хотел бы выразить нашу солидарность с народом Палестины и наше восхищение его неустанными усилиями и твердой решимостью, направленными на осуществление своих национальных чаяний, защиту своих неотъемлемых прав на создание государства и осуществление суверенитета. Я хотел бы также выразить Председателю и членам Комитета по осуществлению неотъемлемых

прав палестинского народа нашу признательность за представленный нам содержательный доклад (A/66/35) и за их неустанные усилия по урегулированию драматической ситуации, в которой находятся палестинцы.

Для экономии времени я буду краток и выскажу следующие наши соображения и мысли относительно Палестины и нынешней ситуации на Ближнем Востоке.

Во-первых, Исламская Республика Иран считает, что палестинский кризис может быть урегулирован лишь путем полного признания, восстановления и соблюдения неотъемлемых прав народа оккупированной Палестины. К сожалению, из-за недостаточного внимания к необходимости устранения коренных причин кризиса он продолжается уже более шести десятилетий. Есть несколько причин такого положения вещей. К их числу относятся непрекращающаяся оккупация израильским режимом палестинской и других арабских территорий и постоянное нарушение им прав палестинского народа, в том числе права на самоопределение, и особенно законного и неотъемлемого права палестинских беженцев на возвращение на родину.

По нашему мнению, можно решить палестинский вопрос и обеспечить мир только путем восстановления суверенитета Палестины и прекращения оккупации. Палестинский народ должен иметь возможность на общенациональном референдуме свободно выразить свое мнение относительно своей судьбы и своего будущего, относительно государства и правительства, которые он хочет иметь.

Во-вторых, мы осуждаем израильскую блокаду Газы на суше, на море и в воздушном пространстве. Мы считаем ее агрессивным и злодейским актом, который нарушает все нормы международного права, является преступлением против человечности и создает серьезную угрозу международному миру и безопасности, а также региональной стабильности. Блокада представляет собой также акт коллективного наказания, которое безоговорочно запрещено статьей 33 четвертой Женевской конвенции, касающейся прав и обязанностей сторон, находящихся в конфликте.

В-третьих, народные восстания на Ближнем Востоке свидетельствуют об острой необходимости перемен. Стремление народов к демократии, верховенству права, независимости, неприятие ими ино-

странного господства, а также их преданность исламским ценностям не могут оставаться незамеченными. Мы считаем, что удовлетворение законных требований народа с помощью мирного и демократического политического процесса без иностранного вмешательства — это единственный путь выхода из таких кризисов и предотвращения насилия.

В-четвертых, одна из главных целей нашей внешней политики заключается в углублении доверия между Исламской Республикой Иран, его соседями и другими странами региона с помощью активного сотрудничества, взаимодействия и партнерства. Страны Ближнего Востока в одинаковой мере заинтересованы в том, чтобы в регионе царили безопасность и постоянная стабильность, и каждая из них должна играть свою роль в социально-экономическом развитии региона. Очевидно, что стабильный и экономически процветающий Ближний Восток создаст для каждой страны региона прекрасные возможности продвигаться по пути развития и экономического роста. Поэтому одной из наших главных целей является укрепление братских отношений и сотрудничества с нашими арабскими соседями и региональными партнерами в сфере торговли, экономического развития и инфраструктуры.

В-пятых, высокомерные державы предпринимали некоторые попытки посеять среди стран Ближнего Востока раздор и рознь. Они пытаются рассорить народы, разжигая междоусобную, этническую и религиозную вражду, несмотря на то, что жители этого региона с различным этническим происхождением и различными религиозными убеждениями мирно сосуществуют на протяжении веков. Они хотят подорвать братские отношения между народами и государствами региона, сеять фальшивые страхи, такие как иранофобия, с целью продажи этим странам все возрастающих количеств смертоносного современного оружия и милитаризации нестабильного Ближнего Востока без всякой на то необходимости. Это очень опасная тенденция, с которой нужно всеми силами бороться.

В-шестых, любой иностранный военный авантюризм со стороны держав, не принадлежащих к Ближнему Востоку, и любая военная интервенция со стороны стран данного региона должны предотвращаться во имя регионального мира и стабильности. Мы не должны допустить, чтобы Ближний

Восток стал платформой для политики военного авантюризма и экспансионизма.

В-седьмых, Иран относится к числу стран, которые решительно отвергают все виды оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие. Как государство — участник Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) Исламская Республика Иран неоднократно, в том числе в этой Ассамблее, во весь голос и ясно заявляла, что ядерному оружию, являющемуся бесчеловечным оружием, в наших оборонных механизмах места нет. Кроме того, в рамках Организации Объединенных Наций Иран прилагает усилия для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Наконец, учитывая мрачную историю агрессивных преступлений и зверств, которые израильский режим, незаконно обладающий ядерным оружием, совершил в регионе за прошедшие десятилетия, можно сказать, что он является единственным источником дестабилизации на Ближнем Востоке. Мы ожидаем, что Ассамблея осудит этот оккупационный режим за обладание ядерным оружием, настоятельно призовет его отказаться от такого оружия и безотлагательно присоединиться к ДНЯО, а также потребует от него незамедлительно поставить все его ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии. Ведь мира и стабильности на Ближнем Востоке не будет, пока огромные ядерные арсеналы Израиля будут угрожать региону и всему миру.

Г-н Харун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за созыв этого заседания. Чтобы многие люди могли понять, почему мы не обсуждаем другие вопросы Ближнего Востока, я скажу, что пункты 36 и 37 повестки дня, как правило, касаются Ближнего Востока и вопроса о Палестине в их увязке с Израилем, Сирией и Ливаном. Поэтому этот вопрос рассматривается именно через такую призму.

Сегодня — ежегодный день воспоминаний. Тогда давайте вспомним. Давайте вспомним о многолетних страданиях, безысходности и лишениях палестинского народа, а также о постоянных суровых испытаниях и преследованиях, которым он подвергается в условиях оккупации.

Каждый год мы собираемся, чтобы обсудить интересующую нас общую тему — наше стремление достичь прочного мира в регионе. Однако он не

приходит. По иронии судьбы, наши ежегодные прения в Генеральной Ассамблее совпадают с Международным днем солидарности с палестинским народом, однако этот День еще раз подтверждает нашу коллективную неспособность мирно урегулировать вопрос о Палестине.

В этот День президент нашей страны выступил с заявлением. Я хотел бы зачитать Ассамблее отрывки из него.

«Пакистан по своей природе и исторически связан с делом Палестины, о чем свидетельствует наше активное участие во всех инициативах, которые предпринимаются для эффективного решения этой проблемы. Пакистан глубоко привержен справедливому, мирному и прочному урегулированию всех вопросов. Основа для такого урегулирования уже заложена в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и в Арабской мирной инициативе.

Пакистан высоко оценивает впечатляющее продвижение палестинского народа по пути, ведущему к государственности. Большие успехи в областях управления экономикой, безопасности и государственного управления создали прочное здание для палестинского государства.

Мы поддерживаем необходимость признания палестинского государства в качестве полноправного члена Организации Объединенных Наций. Пусть в этом никто не сомневается. По случаю Международного дня солидарности с палестинским народом правительство и народ Пакистана заявляют о своей готовности поддерживать своих палестинских братьев в их справедливой борьбе за самоопределение и создание своего собственного государства со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе».

Однако эти перспективы по-прежнему остаются без изменений и весьма мрачными. Мирный процесс, ведущий к окончательному урегулированию, полностью зашел в тупик, о чем свидетельствует продолжение Израилем своей экспансионистской политики. К сожалению, тенденцию к ухудшению условий жизни на оккупированных территориях не удастся обратить вспять. Своим игнорированием воли международного сообщества относительно

вопроса о поселенческой деятельности и своей абсолютной безнаказанностью Израиль полностью заблокировал мирный процесс и продолжает чинить многочисленные трудности палестинскому народу, который по-прежнему находится в условиях оккупации.

Чтобы сделать препятствия на пути к миру непреодолимыми, Израиль активно продолжает свою поселенческую политику. Недавний ввод в эксплуатацию 1557 новых единиц жилья в Восточном Иерусалиме и 673 единиц в других местах спровоцировал остановку всей деятельности в рамках мирного процесса. Израиль должен прекратить строительство новых поселений и перестать использовать поселенческую деятельность в качестве политического рычага в мирном процессе, который зашел в тупик. Такая поселенческая политика не совместима с мирным процессом. Почему палестинцы должны вести переговоры, когда их земля конфискуется и аннексируется под новые поселения?

Позвольте мне выразить возмущение последними сообщениями о том, что Израиль удерживает две трети общей суммы налоговых поступлений палестинцев. Это равноценно финансовому удушению Палестины и является нарушением основных прав человека. Мы призываем Израиль незамедлительно возратить все деньги палестинцам и не повторять этого акта бесчеловечного наказания. Мы также призываем Израиль и все сообщество наций ослабить блокаду Газы и обеспечить свободное передвижение людей и товаров на всех оккупированных арабских территориях.

Мы считаем, что выйти из нынешнего тупика не удастся без активного и конструктивного участия международного сообщества. Международное сообщество призвано добиваться моратория на всю поселенческую деятельность Израиля, оно призвано помогать палестинцам укреплять их органы власти и обеспечить прогресс в деле получения Палестиной статуса члена Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Палестина имела возможность пользоваться благами цивилизации, цивилизованного поведения и цивилизованной жизни.

Наши коллективные обсуждения в Генеральной Ассамблее должны также направить Совету Безопасности и ближневосточной «четверке», которые пока не проявляют особой активности, четкий сигнал о необходимости выполнения ими их давних

обязательств относительно окончательного урегулирования. Заявление «четверки» от 23 сентября (см. SG/2178), возможно, является позитивным по своим намерениям, но инициатива «четверки» была сведена на нет решением Израиля строить новые поселения на оккупированных территориях.

Как долго весь мир должен ждать? Прочное решение более широкого арабо-израильского конфликта является исключительно важным для достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Для этого настоятельно необходимо устранить его главную причину — израильскую оккупацию арабских территорий. Таким образом, решение требует полного ухода Израиля с оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и всех других оккупированных арабских территорий, включая сирийские Голаны. Наряду с этим важнейшее значение для достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке имеет прогресс на сирийско-израильском и ливано-израильском направлениях.

На Ближнем Востоке люди всех рас и всех религиозных убеждений страдают на протяжении последних шести десятилетий. Многие поколения в регионе закончили свою жизнь в условиях жесточайшего насилия и полного отсутствия безопасности. Спасти грядущие поколения от новых трагедий и бед, которые в полной мере испытали на себе их несчастные предки, могут только наша твердая решимость, согласованные усилия и, прежде всего, политическая воля строить прочный мир.

Г-н Апакан (Турция) (*говорит по-английски*): Сегодня глобальная повестка дня заполнена важными событиями, среди которых на переднем плане находятся исторические перемены на Ближнем Востоке и в Северной Африке и их глобальные последствия. Народы Ближнего Востока по праву заслуживают достойной жизни и возможности пользоваться благами демократии и мира.

Арабо-израильский конфликт должен быть урегулирован, а палестинский народ должен иметь возможность в полной мере осуществлять свои неотъемлемые права. Перемены и трансформации, которые начались в регионе в результате стремления народов Ближнего Востока и Северной Африки к свободе, демократии, правам человека и повышению уровня жизни, еще раз подтвердили необходи-

мость реализовать справедливые чаяния палестинского народа.

Наша самая главная цель состоит в том, чтобы найти решение палестинскому вопросу на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, «дорожной карты» и Арабской мирной инициативы, а также обеспечить создание независимого палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в мире и безопасности. Еще одним главным приоритетом является обеспечение национального единства в Палестине.

Турция отвергает насилие в любом виде и в любой форме, кто бы его ни совершал, и считает его недопустимым. По нашему мнению, мирному урегулированию нет реальной альтернативы. Вряд ли кто-то сомневается, что между Палестиной и Израилем может начаться активная работа по укреплению доверия, если будет продолжаться поселенческая деятельность. Мы призываем Израиль выполнить свои обязательства по международному праву в отношении прочного мира на Ближнем Востоке и положить конец всей своей деятельности, которая подрывает основы мира.

А пока ситуация в Газе продолжает оставаться напряженной и вызывать у международного сообщества обеспокоенность. Незаконная блокада Газы, которая загнала в ловушку 1,5 млн. палестинских мужчин, женщин и детей, должна прекратиться. Для этого необходимо незамедлительно выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности. Международному сообществу следует обеспечить привлечение Израиля к ответственности за введение блокады и за прошлогоднее нападение на международный гуманитарный морской конвой, в результате которого погибли девять гражданских лиц и многие получили ранения в открытом море.

Турция приветствует и решительно поддерживает заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций, которое президент Махмуд Аббас подал 23 сентября. Мы считаем, что настало время, чтобы Палестина заняла по праву принадлежащее ей место в сообществе наций. Исходя из такого понимания, мы приветствуем вступление народа Палестины в члены ЮНЕСКО и надеемся, что все соответствующие стороны надлежащим образом учтут мнение международного сообщества в отношении этого членства.

В основе всех проблем Ближнего Востока лежит израильско-палестинский конфликт. Справедливому и всестороннему урегулированию этого конфликта альтернативы нет. Политика статус-кво не является жизнеспособной. В этой связи позвольте мне вновь заявить, что Турция решительно поддерживает необходимость установления в регионе справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне выразить нашу искреннюю признательность за проведение этой дискуссии по важному вопросу — положение на Ближнем Востоке, который требует нашего коллективного внимания. Сегодняшние прения, которые проходят вслед за Международным днем солидарности с палестинским народом, представляются своевременными и необходимыми.

Регион Западной Азии, колыбель человеческой цивилизации, имеет важное значение для всего международного сообщества, в том числе Индии. В этом регионе живут почти 5 миллионов индийцев, и он является важным источником удовлетворения энергетических потребностей Индии. Как страна, которая связана с Ближним Востоком вековыми историческими и культурными узами, Индия очень заинтересована в скорейшем решении всех неурегулированных вопросов, которые волнуют регион со времени создания Организации Объединенных Наций.

Сегодня ситуация в регионе кардинально отличается от той, которую мы обсуждали в прошлом году в Генеральной Ассамблее. В вопросе о Палестине произошел крутой исторический поворот после подачи ею 23 сентября заявления о приеме в полноправные члены Организации Объединенных Наций, и сейчас в регионе происходят невиданные ранее события. Люди во многих странах региона требуют предоставить им право самостоятельно определять свое будущее.

Выступая в Генеральной Ассамблее 24 сентября (см. A/66/PV. 22), т.е. на следующий день после подачи президентом Аббасом заявления о членстве, наш премьер-министр г-н Манмохан Сингх заявил, что Индия последовательно выступает в поддержку борьбы палестинского народа за создание суверенного, независимого, жизнеспособного и единого Го-

сударства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме, живущего в пределах безопасных и признанных границ бок о бок и в мире с Израилем, как это предусматривается в соответствующих резолюциях Организации, Арабской мирной инициативе и разработанной «четверкой» «дорожной карте». Премьер-министр добавил, что мы с нетерпением ожидаем того момента, когда сможем приветствовать Палестину в качестве равноправного члена Организации Объединенных Наций.

Хотя Совет Безопасности не смог достичь консенсуса в отношении заявления Палестины о приеме ее в полноправные члены Организации Объединенных Наций, избрание Палестины 31 октября в Париже в члены ЮНЕСКО подавляющим большинством голосов показало, что международное сообщество поддерживает признание Палестины равноправным членом сообщества наций. Мы по-прежнему убеждены в том, что Палестина отвечает всем требованиям, которые Устав Организации Объединенных Наций предъявляет к членам Организации Объединенных Наций, и что она заслуживает быть полноправным членом Организации. Мы надеемся, что Совет вскоре сможет поддержать эту точку зрения.

Однако для достижения мира и безопасности на местах необходимо, чтобы прямые переговоры между Израилем и Палестиной возобновились без дальнейших проволочек. В этом плане нас воодушевляют усилия «четверки». Мы надеемся, что «четверка» сможет придерживаться графика в работе с обеими сторонами, изложенного в ее заявлении от 23 сентября (см. SG/2178).

Самым главным камнем преткновения на пути прямых переговоров является продолжение поселенческой деятельности на оккупированных палестинских территориях. Мы призываем Израиль прекратить поселенческую деятельность. Это будет содействовать возобновлению переговоров, на которых должны быть решены все вопросы окончательного статуса.

Мы также призываем Израиль вернуть палестинские налоговые поступления Палестинской администрации, которая и так испытывает нехватку средств.

Кроме того, необходимо выполнить соглашение о примирении между палестинскими фракция-

ми и сформировать правительство национального единства.

Мы также приветствуем обмен заключенными между Израилем и ХАМАС и надеемся, что этот шаг ослабит напряженность и укрепит доверие. Нужно также, чтобы цикл насилия между сектором Газа и южной частью Израиля прекратился, что позволит удовлетворить интересы безопасности Израиля. Блокада Газы создала тяжелую гуманитарную ситуацию, поэтому блокада должна быть полностью снята.

Со своей стороны, Индия продолжает оказывать Палестинской администрации поддержку в области развития. В 2009 и 2010 годах мы увеличили наш ежегодный взнос на цели Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) до 1 млн. долл. США. Помимо этого, в ответ на прозвучавший в 2010 году специальный призыв мы внесли в фонд БАПОР еще 1 млн. долл. США. В этом году мы обратились к БАПОР с просьбой использовать эти средства на оказание ежедневной дополнительной продовольственной помощи в течение 50 учебных дней 76 000 учеников, посещающих школы БАПОР в Газе. В течение прошедших двух лет Индия ежегодно вносила 10 млн. долл. США на цели безусловной бюджетной поддержки Палестинской администрации.

Залогом достижения всеобъемлющего и прочного мира в регионе является обеспечение прогресса на ливанском и сирийском направлениях. Ход развития событий на Ближнем Востоке с февраля месяца подчеркивает необходимость активизации усилий по поиску путей обеспечения этого всеобъемлющего мира, осуществления странами региона всеохватных политических процессов и проведения ими реформ, которые позволят реализовать законные чаяния их народов. Важно, чтобы протесты людей удовлетворялись путем диалога и переговоров, а не с помощью оружия.

Все страны обязаны создавать условия, позволяющие их народам свободно определять пути развития. В этом заключается суть демократии и основных свобод человека. Действия извне, которые усугубляют проблемы и создают пространство для экстремизма, недопустимы. Поэтому международное сообщество должно быть готовым поддерживать такие усилия стран, уважая при этом суверени-

тет, независимость и территориальную целостность всех стран.

Как заявил наш премьер-министр в Генеральной Ассамблее 24 сентября, изменить общественный порядок извне с помощью военной силы невозможно. Соблюдение норм права в международных отношениях имеет не меньшее значение, чем на внутригосударственном уровне.

Индия готова поддерживать коллективные усилия, направленные на достижение справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Россия глубоко обеспокоена сохраняющейся тупиковой ситуацией на палестино-израильском направлении ближневосточного урегулирования. По двусторонним каналам и в многосторонних форматах, в том числе в рамках «квартета» международных посредников, мы предпринимаем активные усилия с целью ее разблокирования и перезапуска субстантивного переговорного процесса, призванного привести к созданию независимого, территориально непрерывного и жизнеспособного палестинского государства в границах на основе линий 1967 года с согласованными территориальными разменами.

Исходя из нашей принципиальной позиции, основанной на признании провозглашения Палестинского государства еще в 1988 году, мы поддерживаем палестинскую заявку на полноправное членство в Организации Объединенных Наций и проголосовали за принятие Палестины в ЮНЕСКО. При этом Россия остается принципиальным сторонником политико-дипломатического пути решения палестинской проблемы. Важно, что и сами палестинцы постоянно подчеркивают: «поход» в ООН не снимает с повестки дня переговорное решение конфликта с Израилем.

Как подчеркнул президент Российской Федерации Медведев в послании главе Палестинской национальной администрации Аббасу по случаю Международного дня солидарности с палестинским народом, обретение Палестиной национального суверенитета на международно признанной основе будет способствовать достижению всеобъемлющего справедливого урегулирования на Ближнем Востоке.

Сегодня наша общая задача — продолжать работать над обеспечением перезапуска мирного про-

цесса между палестинцами и израильянами на известной международно-правовой основе. Главную роль в этом должна сыграть «четверка», которая зарекомендовала себя как пользующийся доверием сторон механизм внешнего сопровождения процесса ближневосточного урегулирования.

На своем последнем министерском заседании (см. SG/2178) 23 сентября в Нью-Йорке «квартет» направил недвусмысленный сигнал в пользу необходимости скорейшего перезапуска переговоров. Отталкиваясь от заложенной в нью-йоркском заявлении международно-правовой платформы и временного графика продвижения урегулирования, его участники продолжают интенсивную работу со сторонами, регулярно проводят с ними рабочие встречи с целью сблизить позиции и содействовать возобновлению диалога. За последнее время специальные представители «квартета» дважды — в октябре и ноябре — встречались в Иерусалиме с палестинскими и израильскими переговорщиками.

Остается в силе российское предложение о созыве в Москве в соответствующее время по договоренности со сторонами международной конференции по Ближнему Востоку.

Не способствуют созданию надлежащей атмосферы для возобновления переговоров наращивание израильского поселенчества и прекращение переводов причитающихся ПНА средств от налоговых и таможенных сборов. Противоречит всякой логике контрпродуктивная линия по «наказанию» палестинцев за их международную активность. Эти меры не приближают нас к миру на Ближнем Востоке, а, наоборот, отдаляют от него.

Россия поддерживает усилия по преодолению межпалестинского раскола. Без единства добиться продвижения в палестино-израильском урегулировании будет невозможно. Мы внесли свою лепту в консолидацию палестинских рядов, организовав на российской территории в мае текущего года межпалестинскую встречу. Искренне надеемся, что палестинцам удастся сделать весомый шаг в сторону восстановления национального единства на основе принципов Организации освобождения Палестины и Арабской мирной инициативы, что будет поддержано международным сообществом.

Важное значение имеет сохранение «затишья» по периметру Газы. Террористические проявления против юга Израиля и израильские рейды против

сектора влекут страдания гражданского населения и должны быть исключены. Мы поддерживаем предпринимаемые Израилем шаги по ослаблению блокады Газы, однако исправить гуманитарную ситуацию в секторе, по нашему убеждению, может лишь полное снятие такой блокады.

В заключение хотел бы отметить, что происходящие сегодня в регионе Ближнего Востока масштабные потрясения, сколь бы серьезными они ни были, не должны отодвигать на задний план задачу достижения всеобъемлющего арабо-израильского урегулирования. Необходимая международно-правовая база для этого имеется — соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Мадридские принципы, «дорожная карта» и Арабская мирная инициатива.

Г-н аль-Ярбозэй (Катар) (*говорит по-арабски*): Я признателен за предоставленную возможность выступить по такой важной проблеме, как положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине, — проблеме, которая в последние годы претерпела радикальные изменения.

В последнее время на Ближнем Востоке произошли важные политические перемены. В начале текущего года там свершился целый ряд революций. Некоторые из них привели к реальным изменениям, другие же все еще сопровождаются беспорядками. У всех них одна цель, поскольку Ближний Восток связывает большие надежды и планы с реформами, которые должны позволить нашим народам занять достойное место в истории и успешно решать проблемы, стоящие перед ними и человечеством в целом.

Государство Катар искренне стремится поддерживать дружеские отношения со всеми братскими арабскими странами. У нас общее видение самых важных проблем, существующих в арабском мире. Катар всегда готов поддерживать любой арабский народ в осуществлении его неотложных и законных чаяний. Мы считаем, что единственным способом обеспечения стабильности в арабских государствах как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане, является проведение непрерывных реформ, отвечающих чаяниям наших народов.

Ни одно государство не может жить в изоляции от нынешних политических движений и перемен, поскольку народы мира осознали, что они в состоянии требовать уважения своих прав на свобо-

ду, достоинство и социальную справедливость и могут смело открывать каналы конструктивного диалога в целях безопасного и последовательного проведения столь необходимых реформ. Мы надеемся, что арабские страны смогут откликнуться на требования своих народов. Вместе с тем, мы не можем навязывать свои взгляды кому бы то ни было.

Хотя и появились новые темы, другие — старые — проблемы сохраняются без видимых перспектив успешного разрешения. Самым острым вопросом на Ближнем Востоке является вопрос о Палестине. Он включает в себя оккупацию Израилем арабских территорий Западного берега, сирийских Голан и района Мазария-Шебъа на юге Ливана, введенную Израилем удушающую блокаду сектора Газа, страдания населения Газы в условиях оккупации и продолжающиеся нарушения Израилем национальных прав палестинцев и прав человека.

Мы призываем международное сообщество добиваться прекращения совершаемых Израилем на постоянной основе нападений на палестинцев и отмены введенной им жестокой блокады сектора Газа, население которого живет в бесчеловечных и тяжелых условиях. Израиль должен также прекратить свою поселенческую деятельность, присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии и поставить свои военные объекты под международный контроль, поскольку сохранение всех этих проблем препятствует достижению прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке.

Принципиальная позиция Государства Катар состоит в том, что только решение палестинского вопроса обеспечит прочный мир и безопасность на Ближнем Востоке и в остальном мире. Мы решительно поддерживаем усилия палестинского народа по восстановлению своих неотъемлемых национальных прав и созданию независимого государства со столицей в Иерусалиме.

Мы также поддерживаем законное право палестинского народа стать полноправным членом Организации Объединенных Наций. Народ Палестины должен получить поддержку всех государств-членов. Мы поздравляем палестинский народ с тем, что он стал полноправным членом ЮНЕСКО. Мы подтверждаем нашу солидарность с палестинским народом в его усилиях по достижению единства и

призываем к скорейшему формированию палестинского правительства национального единства для сохранения единства Палестины и обеспечения реализации общих интересов палестинского народа.

Наконец, Государство Катар с учетом нашей принадлежности к региону Залива и арабскому региону стремится в своей внешней политике активно участвовать вместе со всем международным сообществом в достижении мира, безопасности и развития на основе ценностей и принципов справедливости, уважения прав человека и мирного урегулирования международных споров в соответствии с международным правом и за счет обеспечения мирного сосуществования всех стран планеты в условиях мира, безопасности и процветания.

Исполняющий обязанности Председатель (*говорит по-арабски*): Мы заслушали всех, кто желал выступить в ходе прений по данному пункту.

Сейчас я предоставлю слово представителям, желающим выступить в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Фалух (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Мы крайне озабочены и озадачены попытками делегаций Австралии и Японии включить тематику внутренних событий в Сирии в сегодняшние прения, которые посвящены поиску путей прекращения оккупации Израилем арабских земель и его агрессивной и бесчеловечной практики. Это явно говорит о том, что цель Австралии и Японии — отвлечь внимание от израильской оккупации и практики, которые нарушают самые элементарные международные нормы в области прав человека и международного гуманитарного права.

Мы решительно осуждаем тот факт, что в этом зале представитель Австралии в нарушение всех правил дипломатии, вопиющим образом вмешался во внутренние дела суверенного государства и одного из государств-основателей Организации Объединенных Наций и выступил с нападками на символ суверенитета нации — главу государства. Такие безответственные заявления, которые создают серьезный прецедент в практике Организации, являются безответственным подстрекательством к насилию. Они направляют негативный сигнал поддержки вооруженным террористическим группам, которые стремятся дестабилизировать Сирию и регион. Они также являются вопиющим нарушением Устава Ор-

ганизации Объединенных Наций и существующих дипломатических норм.

Представитель Австралии говорил сегодня о Сирии, Йемене, Иране, Египте, Тунисе и Ливии. Однако он демонстративно воздержался от разговора по обсуждаемому пункту повестки дня — прекращению оккупации Израилем арабских земель, его бесчеловечной и агрессивной практики и его нарушений всех соответствующих международных резолюций и международных норм и документов.

Мы надеялись услышать от представителей Австралии и Японии заявления с осуждением подобных израильских нарушений, включая оккупацию сирийских Голан и расистскую практику по отношению к населению Голан. Мы также надеялись, что они будут столь же горячо отстаивать права человека и международную законность при голосовании по проектам резолюций, осуждающим израильскую оккупацию и практику.

Однако, к сожалению, этого не произошло. Напротив, представитель Австралии горячо говорил о так называемой безопасности Израиля, агрессора и убийцы, но при этом выражал сожаление и осуждение по поводу запуска ракет, обходя молчанием бесчеловечную блокаду сектора Газа, действующую уже много лет. Он лишь скромно обмолвился, что необходимо сделать больше для ослабления блокады. Это самое настоящее лицемерие, которое демонстрирует полное пренебрежение к принципам международного правосудия и Организации Объединенных Наций и представляет собой вопиющий пример двойных стандартов.

Место Председателя занимает Председатель.

Сирия, которая преисполнена решимости продолжать идти по пути реформы под руководством президента Башара Асада, подчеркивает, что не допустит никакого внешнего вмешательства в свои внутренние дела. Кроме того, реформы, к проведению которых мы стремимся, являются откликом на волю сирийского народа и никак не связаны с какими бы то ни было внешними давлением, оценками и мнениями учреждений, которые не имеют никакого права вмешиваться в наши внутренние дела.

Г-н Мостахкам (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация попросила слово для разъяснения своей позиции в связи с упоминанием одной делегацией в ходе сегодняшних

прений инцидента, который произошел вчера перед зданием посольства Великобритании в Тегеране.

В этой связи я хотел бы заявить, что Исламская Республика Иран выражает сожаление в связи с тем, что произошло, и подтверждает свою всемерную готовность принимать согласно соответствующим международным документам все необходимые меры для защиты помещений дипломатических представительств от вторжений и ущерба и предотвращать любые нападения на сотрудников представительств. Судебные органы страны уже принимают меры для тщательного расследования данного инцидента и установления личности виновных.

Пункт 37 повестки дня (продолжение)

Вопрос о Палестине

Проекты резолюций (A/66/L.15, A/66/L.16, A/66/L.17 и A/66/L.18)

Председатель (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея возобновляет рассмотрение пункта 37 повестки дня «Вопрос о Палестине», для того чтобы принять решения по проектам резолюций A/66/L.15, A/66/L.16, A/66/L.17 и A/66/L.18.

Прежде чем Ассамблея поочередно примет решения по этим проектам резолюций, я хотел бы напомнить делегациям о том, что у них будет возможность объяснить мотивы голосования по всем четырем проектам резолюций до и после принятия по ним решений.

Ассамблея приступает к принятию решения по проектам резолюций A/66/L.15, A/66/L.16, A/66/L.17 и A/66/L.18.

Сначала мы обратимся к проекту резолюции A/66/L.15, озаглавленному «Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы объявить о том, что помимо делегаций, перечисленных в проекте резолюции A/66/L.15 или ранее упомянутых при его представлении, его авторами стали также следующие страны: Беларусь и Зимбабве.

Председатель (говорит по-английски): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.15. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Камерун, Колумбия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Тонга, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Проект резолюции A/66/L.15 принимается 115 голосами против 8 при 53 воздержавшихся (резолюция 66/14).

[Впоследствии делегация Хорватии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться.]

Председатель (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции A/66/L.16, озаглавленному «Отдел по правам палестинцев Секретариата». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что помимо делегаций, перечисленных в проекте резолюции A/66/L.16 или ранее упомянутых при его представлении, его авторами стали также следующие страны: Беларусь и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.16. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бе-

лиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Новая Зеландия, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Армения, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Камерун, Колумбия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Феде-

рация, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Тонга, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Проект резолюции A/66/L.16 принимается 114 голосами против 9 при 54 воздержавшихся (резолюция 66/15).

[Впоследствии делегация Хорватии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться.]

Председатель (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции A/66/L.17, озаглавленному «Специальная программа информации по вопросу о Палестине Департамента общественной информации Секретариата». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что помимо делегаций, перечисленных в проекте резолюции A/66/L.17 или ранее упомянутых при его представлении, его авторами стали также следующие страны: Беларусь и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.17. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея,

Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Камерун, Гондурас, Тонга

Проект резолюции A/66/L.17 принимается 168 голосами против 8 при 3 воздержавшихся (резолюция 66/16).

[Впоследствии делегация Хорватии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L. 8, озаглавленному «Мирное урегулирование вопроса о Палестине». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Ассамблею о том, что после представления проекта резолюции A/66/L.18 к числу его авторов присоединились Беларусь и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.18. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта,

Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Тонга

Проект резолюции A/66/L.18 принимается 167 голосами против 7 при 4 воздержавшихся (резолюция 66/17).

[Впоследствии делегация Хорватии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Уайт (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия решила не голосовать против, а воздержаться при голосовании по резолюции 66/17, посвященной мирному урегулированию вопроса о Палестине, по той причине, что мы последовательно поддерживаем мирное урегулирование вопроса о Палестине, являющееся результатом достигнутого путем переговоров решения о сосуществовании двух государств, которое позволяет существующему в условиях безопасности Израилю жить бок о бок с существующим в условиях безопасности и независимым Палестинским государством, и на основе нашей оценки, согласно которой мы находимся на решающем этапе, когда международное сообщество должно подчеркнуть настоятельную необходимость целенаправленного мирного процесса.

Австралия поддерживает призывы обеих сторон действовать согласно уже достигнутым договоренностям. Австралия твердо поддерживает содержащиеся в резолюции ссылки на проводимый «четверкой» процесс и его «дорожную карту», совместную израильско-палестинскую договоренность, достигнутую в Аннаполисе, и Арабскую мирную инициативу. Каждый из этих документов отражает решимость международного сообщества добиться справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Такого мира можно достичь только путем прямых переговоров между двумя сторонами. Переговоры должны проходить на основе учета границ 1967 года и взаимосогласованного обмена территориями.

Однако у нас продолжают вызывать озабоченность содержащиеся в резолюции формулировки, которые могут рассматриваться как предрешающие результаты переговоров между сторонами. В резолюции недостаточно четко принимаются во внимание вопросы, вызывающие законную озабоченность Израиля в плане безопасности. Израиль по-прежнему страдает от ракетных обстрелов, и оружие провозится тайно провозить через территорию Газы. Австралия также считает, что резолюции, относящиеся к консультативному заключению Международного Суда, касающемуся разделительной стены безопасности (см. A/ES-10/273), должны отражать его необязательный характер.

Австралия настоятельно призывает обе стороны безотлагательно вернуться к прямым переговорам и воздерживаться от действий, которые предрешают результаты переговоров или могут подорвать возможность достижения прочного мира. Это включает в себя новое строительство и расширение израильских поселений и опорных пунктов, которые наносят ущерб мирному процессу.

Г-н Эрдман (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): У Соединенных Штатов Америки продолжает вызывать тревогу ежегодное, повторяющееся и несоразмерное количество односторонних резолюций в Ассамблее, осуждающих Израиль. В целом в этом году представлено 17 таких резолюций — шесть из них в рамках сегодняшнего пункта повестки дня, — и все они носят несбалансированный характер с точки зрения их прямой или косвенной однобокой критики Израиля.

На всех участников трагического конфликта возложена прямая обязанность его прекратить, и мы разочарованы тем, что этот орган постоянно выделяет Израиль, не признавая обязательства и трудные шаги, которые требуются от обеих сторон. Помимо их необъективности, резолюции противоречат нашим коллективным усилиям, направленным на мирное урегулирование арабо-израильского конфликта.

Соединенные Штаты Америки признают принцип, согласно которому Генеральная Ассамблея может изучать практическую деятельность отдельных государств. Однако в отличие от 17 ежегодных резолюций, направленных против Израиля, этот орган только в этом году принял шесть других резолюций, критикующих конкретные государства-члены, причем четыре из них посвящены серьезным нарушениям прав человека.

Я хотел бы особо отметить три ежегодные резолюции, которые вызывают особую тревогу, посвященные Отделу по правам палестинцев Секретариата (резолюция 66/15), Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (резолюция 66/14) и работе Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека

действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (резолюция A/C.4/66/L.13). Согласно этим трем резолюциям продлеваются мандаты органов Организации Объединенных Наций, учрежденных более поколения назад, и вследствие этого впустую расходуются ценные ресурсы и без того ограниченное время и увековечивается понятие о систематической и неизменной необъективности Организации Объединенных Наций по отношению к Израилю.

Мы вновь обращаемся с призывом ко всем государствам-членам оценить, в какой степени дальнейшие поддержка и финансирование этих органов действительно способствует урегулированию арабо-израильского конфликта. Как сказал президент Обама в этом зале два месяца назад:

«наши действия всегда должны оцениваться по тому, насколько они способствуют реализации права израильских и палестинских детей на жизнь в условиях мира и безопасности, уважения достоинства и наличия возможностей. Наши усилия увенчаются успехом лишь в том случае, если мы сможем убедить стороны сесть за стол переговоров, выслушать друг друга и понять взаимные надежды и опасения». (A/66/PV.11, стр. 16)

Невозможно понять, каким образом поддержка этих резолюций способствует достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. Они подрывают усилия, направленные на содействие возобновлению переговоров, и тем самым наносят ущерб авторитету Организации Объединенных Наций в качестве института. Они предрешают результаты решения проблем, связанных с окончательным статусом, которые должны надлежащим образом рассматриваться в ходе прямых переговоров, что еще более затрудняет возможность сторон решать их.

Те, кто поддерживает палестинское государство, должны сделать все возможное для того, чтобы поддержать усилия сторон по достижению справедливого и прочного мира и избегать действий, которые их затрудняют. Соединенные Штаты Америки не видят никакого противоречия между поддержкой палестинского народа и поддержкой Израиля. Как также отметил в сентябре президент Обама,

«вопрос не в том, какую цель мы преследуем. Вопрос в том, как нам достигнуть поставлен-

ной цели?.. В конечном счете, именно израильтянам и палестинцам предстоит жить бок о бок друг с другом. В конечном счете, сами израильтяне и палестинцы, а не мы, должны прийти к согласию по вопросам, которые их разъединяют: по вопросам границ и безопасности, беженцев и Иерусалима.

В конечном счете, мир зависит от компромисса, достигнутого между людьми, которые должны жить вместе в течение долгого времени после того, как прозвучат наши выступления и будут подсчитаны наши голоса. (Там же, стр. 15)

Мы не можем поддержать эти резолюции, но Соединенные Штаты Америки будут продолжать вести работу со сторонами, с «четверкой» и с нашими международными партнерами в целях возобновления переговоров на основе заявления «четверки» от 23 сентября (см. S6/2178), в котором начертан ясный и надежный путь, ведущий за стол переговоров.

Г-жа Карим (Сингапур) (*говорит по-английски*): Сингапур проголосовал за резолюцию 66/14. Мы проголосовали в его поддержку, исходя из того понимания, что содержащаяся в пункте 2 фраза «достижения решения на основе сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года,» должна трактоваться по аналогии с пунктом 1 резолюции 66/17, т.е. должна означать «в соответствии с принципом сосуществования двух государств — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в рамках признанных границ, основанных на границах, существовавших до 1967 года».

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, пожелавшего выступить по мотивам голосования после голосования.

Таким образом, Генеральная Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пункта 37 повестки дня.

Пункт 36 повестки дня (*продолжение*)

Положение на Ближнем Востоке

Проекты резолюций (A/66/L.19 и A/66/L.20)

Председатель (*говорит по-английски*): Мы приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/66/L.19 и A/66/L.20.

Сейчас Ассамблея примет решения по проектам резолюций A/66/L.19 и A/66/L.20.

Сначала Ассамблея рассмотрит проект резолюции A/66/L.19, озаглавленный «Иерусалим». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить о том, что со времени представления проекта резолюции A/66/L.19 в дополнение к делегациям, которые перечислены в этом документе, его авторами также стали следующие страны: Бруней-Даруссалам, Мали, Вьетнам и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.19. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва,

Люксембург, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Камерун, Экваториальная Гвинея, Гаити, Панама, Тонга

Проект резолюции A/66/L.19 принимается 164 голосами против 7 при 5 воздержавшихся (резолюция 66/18).

[Впоследствии делегация Хорватии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за.]

Председатель (*говорит по-английски*): Переходим к рассмотрению проекта резолюции A/66/L.20, озаглавленного «Сирийские Голаны». Слово имеет представитель Секретариата.

Г-н Ботнару (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управле-

нию) (*говорит по-английски*): Со времени представления проекта резолюции A/66/L.20 в дополнение к делегациям, перечисленным в этом документе, его авторами также стали следующие страны: Бруней-Даруссалам, Мали, Оман и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/66/L.20. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Кабо-Верде, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вене-

суэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Камерун, Кот-д'Ивуар, Чешская Республика, Дания, Экваториальная Гвинея, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гаити, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Тонга, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Проект резолюции A/66/L.20 принимается 119 голосами против 7 при 53 воздержавшихся (резолюция 66/19).

[Впоследствии делегация Хорватии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за.]

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования, я хотел бы напомнить делегациям о том, что заявления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Диас Бартоломе (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени делегаций Аргентины и Бразилии по пункту повестки дня «Положение на Ближнем Востоке». В частности, я хочу разъяснить мотивы голосования делегаций Бразилии и Аргентины по резолюции 66/19, касающейся сирийских Голан.

Бразилия и Аргентина проголосовали в поддержку этой резолюции, потому что считают, что по своей сути она указывает на незаконность захвата

территории силой. Пункт 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций запрещает угрозу применения или применение силы в отношении территориальной целостности какого-либо государства. Это — непреклонная норма международного права.

Вместе с тем я хочу разъяснить позицию наших делегаций в отношении пункта 6 этой резолюции. Наше голосование никак не касается содержания этого пункта, в частности включенной в него фразы «линии по состоянию на 4 июня 1967 года». Бразилия и Аргентина считают, что, для того чтобы положить конец оккупации Голанских высот, необходимо добиться прогресса на сирийско-израильском направлении ближневосточного конфликта.

Поэтому я хотел бы еще раз от имени правительства Бразилии и Аргентины призвать израильские и сирийские власти к возобновлению переговоров, с тем чтобы достичь постоянного урегулирования ситуации на сирийских Голанах согласно резолюциям 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и принципу «земля в обмен на мир».

Г-н Мостахам (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация голосовала в поддержку резолюций, только что принятых Генеральной Ассамблеей по пунктам 36 и 37 повестки дня, касающимся соответственно положения на Ближнем Востоке и вопроса о Палестине. Однако мы хотели бы высказать свои оговорки в отношении тех положений этих резолюций, которые могут быть истолкованы как признание Израиля.

Кроме того, в том что касается содержащихся в этих резолюциях упоминаний мирного процесса и урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств, хотя наша позиция по этим важным вопросам уже была четко изложена в нашем заявлении в ходе общего обсуждения вопроса о Палестине и положении на Ближнем Востоке, мы хотели бы официально изложить ее еще раз. Мы считаем, что прочный мир в Палестине будет возможен только в результате восстановления справедливости, прекращения дискриминации, прекращения оккупации всех палестинских территорий, возвращения всех палестинских беженцев, использования демократических средств для выявления пожеланий палестинского народа и создания демократического палестинского государства со столицей Иерусалим.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали всех, кто пожелал выступить по мотивам голосования после голосования.

Сейчас слово имеет представитель Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Наша делегация выражает Генеральной Ассамблее глубочайшую признательность за то, что она вновь приняла резолюцию по сирийским Голанам, как она делает это ежегодно с 1981 года. В тот год израильские оккупационные силы впервые ввели на оккупированных сирийских Голанах израильские законы, вынудив Совет Безопасности принять его знаменитую резолюцию 497 (1981), объявившую израильское решение навязать там свои законы недействительным и не имеющим никакой юридической силы. На этом историческом фоне позвольте мне еще раз поблагодарить Генеральную Ассамблею за то, что она, приняв резолюцию 66/19, озаглавленную «Сирийские Голаны», и другие резолюции по двум пунктам повестки дня, озаглавленным «Вопрос о Палестине» и «Положение на Ближнем Востоке», встала на защиту правого дела, справедливости и законности.

Постоянная поддержка международным сообществом этих важных резолюций свидетельствует о том, как твердо государства-члены придерживаются принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Такая позиция подтверждает неприятие ими иностранной оккупации и поддержку ими нашего права на возвращение себе земель, оккупированных Израилем с 5 июня 1967 года. Нет никаких сомнений в том, что принятие этих резолюций столь подавляющим большинством направляет Израилю недвусмысленное международное послание. Суть этого послания заключается в том, что оккупация, убийства, политика экспансии, агрессии и расовой дискриминации, строительство поселений и возведение разделительных стен в стремлении закрепить сложившуюся ситуацию, аннексия силой чужих земель — все это отвергается международным сообществом как нарушения всех международных норм и документов, в том числе, в первую очередь, Устава Организации Объединенных Наций и четвертой Женевской конвенции 1949 года. В этом свете такая израильская практика не заслуживает ничего, кроме осуждения и порицания всем международным сообществом.

Страны мира согласны в том, что справедливый и всеобъемлющий мир воцарится лишь в том случае, если он будет строиться на выполнении хорошо известных условий мира, включая резолюции, базирующиеся на международной законности. Для этого требуются возврат всех оккупированных арабских земель, в том числе оккупированных Голанских высот, вплоть до границ по состоянию на 4 июня 1967 года, и создание независимого палестинского государства со столицей Иерусалим, поскольку продолжающаяся оккупация и проводимая Израилем агрессивная, бесчеловечная практика противоречат тому миру, к которому мы все стремимся. Для этого необходимо использовать любые возможные средства в целях скорейшего прекращения отвратительной оккупации и осуществляемой в ее рамках практики.

Позвольте мне еще раз поблагодарить от имени Сирии те государства, которые стали авторами проекта резолюции по сирийским Голанам, и те государства, которые голосовали за него. Я вновь подтверждаю призыв нашей страны к установлению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на основе резолюций международной законности, в частности резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981), принципа «земля в обмен на мир» и Арабской мирной инициативы. Однако никакой мир невозможен до тех пор, пока Израиль не превратится в партнера, который верит в мирный процесс и который способен найти в себе политическую волю к тому, чтобы в позитивном духе подключиться к нему, вместо того чтобы тянуть время, откладывать действия и постоянно упускать возможности для установления мира.

Я также подчеркиваю, что Сирия решительно настаивает на полном освобождении от израильской оккупации Голан вплоть до границ по состоянию на 4 июня 1967 года и на их очистке от поселений и ополчений вооруженных поселенцев с помощью любых средств, доступных в рамках международного права, которого мы все здесь придерживаемся.

В заключение хочу сказать следующее: примечательно и весьма прискорбно, что некоторые государства, которые постоянно говорят о правах человека и защите гражданского населения и активно пропагандируют введение санкций и даже блокады в отношении нашей страны, воздержались при голосовании, когда речь зашла о защите сирийских граждан, страдающих на Голанах от израильской

оккупации. Другие государства вообще проголосовали против этого проекта резолюции. Уже одно это подтверждает, что в своих заявлениях представители таких государств руководствовались отнюдь не лучшими побуждениями и что высказанные ими позиции не были принципиальными. Такого рода поведение и практика уже давно и справедливо называют политическим лицемерием. Это пример применения близоруких двойных стандартов и крайней предвзятости по отношению к таким важным вопросам, как сирийские Голаны, вопрос о Палестине и политика Израиля на оккупируемых им территориях, и отражение искаженных взглядов и предвзятости в отношении применения агрессии в международных политических отношениях.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Только что принятые членами Ассамблеи резолюции отвечают цели обеспечения мира, достижения урегулирования на основе концепции сосуществования двух государств и соблюдения норм международного права. Принятие этих резолюций является огромным вкладом в дело мира, а не препятствием для его достижения. Соблюдение норм международного права, как я уже сказал, является важным вкладом в дело мира, в то время как такие действия, как строительство незаконных поселений, лишь порывают право.

Вчера одна из делегаций представила всем нам искаженную картину исторических событий. Сегодня члены Ассамблеи, проголосовав в подавляющем большинстве за эти резолюции, дали четкий и убедительный ответ на эти искаженные факты. Мы благодарим членов Ассамблеи за голосование и выражаем им признательность за поддержку.

От имени народа и руководства Палестины я должен также выразить признательность парламенту Исландии за принятое им вчера решение утвердить рекомендацию в отношении признания Государства Палестина правительством его страны. Процесс признания продолжается.

Для нас, для народа и руководства Палестины, эта сессия Генеральной Ассамблеи является весьма знаменательной и навсегда останется в нашей памяти. 23 сентября 2011 года разделило историю нашего региона на «до» и «после». Для палестинского народа пришла пора обретения национальной независимости, пора независимости Государства Пале-

стина и вступления в сообщество наций в качестве государства-члена и члена Организации Объединенных Наций. Мы обязательно достигнем этой цели; это лишь вопрос времени. Я надеюсь, что к сентябрю будущего года я смогу занять место в зале Генеральной Ассамблеи по алфавитному порядку в качестве представителя Государства Палестина, которое станет членом Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 36 повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.